

Uti vår hage (In our meadow)

Folksong

Traditional

Musical score for measures 1-8. The score consists of two staves: treble and bass. The key signature changes from B-flat major (two flats) to A major (no sharps or flats). The time signature is 3/4 throughout. Measure 1 starts with a half note in B-flat major. Measures 2-4 show a progression of chords and notes. Measures 5-8 continue this pattern, ending with a half note in A major.

Musical score for measures 9-17. The key signature changes to G major (one sharp). The treble staff has eighth-note patterns, while the bass staff provides harmonic support. Measure 9 begins with a quarter note in G major. Measures 10-17 show a continuation of this style, with measure 17 concluding with a half note in G major.

Musical score for measures 18-25. The key signature changes to E major (three sharps). The treble staff features eighth-note patterns, and the bass staff provides harmonic support. Measure 18 begins with a quarter note in E major. Measures 19-25 show a continuation of this style, with measure 25 concluding with a half note in E major.

Musical score for measures 26-33. The key signature changes to D major (one sharp). The treble staff features eighth-note patterns, and the bass staff provides harmonic support. Measure 26 begins with a quarter note in D major. Measures 27-33 show a continuation of this style, with measure 33 concluding with a half note in D major.

Uti vår hage där växa blå bär.

Kom hjärtans fröjd

Vill du mig någe', så har du mig här!

Kom liljor och aquileja, kom rosor och salvia,

Kom ljuva krusmynta, kom hjärtans fröjd!

Fagra små blommor där bjuda till dans.

Kom hjärtans fröjd

Vill du, så binder jag åt dig en krans!

Kom liljor och aquileja, kom rosor och salvia,

Kom ljuva krusmynta, kom hjärtans fröjd!

Kransen den sätter jag sen i ditt hår,

Kom hjärtans fröjd

Solen den dalar men hoppet uppgår!

Kom liljor och aquileja, kom rosor och salvia,

Kom ljuva krusmynta, kom hjärtans fröjd!

Uti vår hage finns blommor och bär,

Kom hjärtans fröjd

Men utav alla du kärast mig är!

Kom liljor och aquileja, kom rosor och salvia,

Kom ljuva krusmynta, kom hjärtans fröjd!

Auf unserer Wiese

Auf unserer Wiese wachsen blaue Beeren.
Komm, Freude meines Herzens,
Willst du, so treffen wir uns dort!
Komm, Lilie und Akelei, komm, Rose und Salbei,
Komm, süße Minze, komm Freude meines Herzens!

Die hübschen Blümlein laden uns zum Tanz.
Komm, Freude meines Herzens,
Willst du, so binde ich dir einen Kranz!
Komm, Lilie und Akelei, komm, Rose und Salbei,
Komm, süße Minze, komm Freude meines Herzens!

Den Kranz von Blumen stecke ich dir aufs Haar,
Komm, Freude meines Herzens,
Die Sonne geht unter, doch die Hoffnung geht auf!
Komm, Lilie und Akelei, komm, Rose und Salbei,
Komm, süße Minze, komm Freude meines Herzens!

Auf unserer Wiese gibt es Blumen und Beeren,
Komm, Freude meines Herzens,
Für mich bist du die Liebste von allen!
Komm, Lilie und Akelei, komm, Rose und Salbei,
Komm, süße Minze, komm Freude meines Herzens!

In Our Meadow

In our meadow grows blue berries
Come joy from the heart
If you need me for something, we will meet there!
Come lillies and aquilegia, come roses and salvia!
Come sweet crisp-leaved mint, come joy from the heart!

Fair little flowers will ask for a dance.
Come joy from the heart!
If you want, I can make a crown of flowers.
Come lillies and aquilegia, come roses and salvia!
Come sweet crisp-leaved mint, come joy from the heart!

The crown of flowers I will put in your hair
Come joy from the heart!
The sun goes up and down, but the hope stays strong
Come lillies and aquilegia, come roses and salvia!
Come sweet crisp-leaved mint, come joy from the heart!

In our pasture there are flowers and berries.
Come joy from the heart!
But out of everyone, I love you the most.
Come lillies and aquilegia, come roses and salvia!
Come sweet crisp-leaved mint, come joy from the heart!